

Tribest®

RAW TEA KETTLE

Rapid Heat Glass Electric Kettle

GKD-450

**OPERATION MANUAL / MANUEL DE FONCTIONNEMENT
BEDIENUNGSANLEITUNG / MANUAL DE FUNCIONAMIENTO**



Please read this manual carefully before using.
Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation.
Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung sorgfältig durch.
Lea atentamente este manual antes del uso.

LANGUAGES

English	4
Français.....	12
Deutsch.....	20
Español	28



Tribest Corporation
Anaheim, California
Toll-Free USA: 1-888-254-7336
International: 1-714-879-7150
service@tribest.com
[tribestlife.com / tribest.com](http://tribestlife.com)

Follow us @tribestlife



Model: GKD-450

TABLE OF CONTENTS

1. Important Safeguards	5
2. Precautions	6
3. Parts	7
4. Operating Instructions	8
5. Cleaning	10
6. Maintenance & Support	11

PRODUCT SPECIFICATIONS

Product Name	Tribest® Raw Tea Kettle
Model #	GKD-450
Capacity	1.7 L / 57.5 oz
Dimensions (W x D x H)	6.5 x 8.5 x 11 in / 16.5 x 21.6 x 27.9 cm
Rated Power	120V - 1500 Watts 220–240V - 1850–2200 Watts
Weight	3.2 lbs / 1.45 kg
Temperature Presets	195°F / 175°F / 160°F / 115°F 90°C / 80°C / 70°C / 45°C
Warranty	1 Year

1. IMPORTANT SAFEGUARDS

READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

1. To protect against the risk of electrical shock, do not put the base in water or any other liquid.
2. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
3. Only plug the base into an electrical outlet that has a compatible electricity rating with your appliance. Failure to do so will damage the appliance and void the warranty.
4. Unplug the appliance from the electrical outlet when not in use and before cleaning.
5. Check the cable and plug regularly for any possible damage. Do not operate any appliance with a damaged power cord or plug. Do not operate if the base malfunctions, or if the kettle is dropped or damaged in any manner. Contact the nearest authorized service facility for examination, repair, and/or electrical/mechanical adjustments.
6. Do not use parts that are not recommended or sold by the manufacturer of the kettle, as it may cause fire, electric shock, or injury.
7. Do not use outdoors.
8. Do not let the power cord hang over the edge of a table or counter.

WARNING

- Do not disassemble, fix, or alter the kettle, otherwise fires, electric shock, or injury may occur; contact the seller for repair.
- When the cord or plug is destroyed or damaged, do not plug or unplug it into an electrical outlet.
- Contact a licensed electrician for repair, otherwise electric shock short circuit, or fire may occur.
- Do not place any kind of object into the inside of the kettle.
- Close supervision is absolutely necessary when any appliance is used near children; improper handling or dropping of the kettle may result in injury or failure of the product.
- When the kettle is on and heating up, do not insert fingers or any objects into the kettle, otherwise injury or accident may occur.
- Do not plug/unplug the machine while your hands are wet; otherwise electric shock or injury may occur.
- Plug in the cord correctly; otherwise electric shock or fire may occur.
- Use only the proper voltage electricity; otherwise, electric shock or fire may occur. Use a transformer when using a different voltage.
- Do not bend or tie the cord by force. Do not jerk or place the cord near high temperatures. Do not place the cord under a heavy object or plug into a narrow place. Damage to the cord may cause electric shock or fire.

EN

2. PRECAUTIONS

- The kettle must be operated on an even surface; otherwise injury or accident may occur.
- Do not move the kettle during operation; otherwise fire, electric shock, or injury may occur.
- Incorrect operation and improper use can damage the appliance and cause injury to the user.
- The appliance must be used only for its intended purpose. No responsibility can be taken for any possible damage caused by incorrect use or improper handling.
- Do not put the appliance or the plug in water or any other liquids. This could cause a fatal electric shock. If the appliance or plug should accidentally become wet, unplug the appliance immediately and have it checked by an electrician before using it again.
- Do not use the appliance with wet hands, on a damp floor, or when the appliance itself is wet.
- Do not allow the cable to hang over sharp edges and keep it well away from hot objects and open flames. Remove the plug from the socket only by holding the plug.
- For extra protection, it is possible to fit the electric household installation with a fault current breaker with a rated breaking current of not more than 30mA. Ask your electrician for advice.
- Make sure that there is no danger that the cable or extension cable inadvertently be pulled or cause anyone to trip when in use.
- If an extension cord is used, it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord or plug may occur.
- Place the appliance on a firm, level, and heatproof surface away from open flames (e.g. gas oven) and out of the reach of children.
- The cordless kettle is only to be used with the stand provided.
- As long as the appliance is connected to the main socket, a small amount of current continues to flow to the appliance even when it's not in use.
- Never use the cable to carry the appliance.
- If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

SPECIAL SAFETY INFORMATION

Use the kettle only with the base supplied, and do not use the base for any other purposes.

- Check the level marks (MAX) when filling. Do not overfill the kettle. If you do so, there is a danger that scalding water could boil over.
- Take care to close the lid properly before switching on. Otherwise, hot water may overflow.
- The kettle is for heating water only, and is not to be used for any other liquids.

CAUTION: Danger of burns.

The kettle becomes very hot during use, so hold it by the handle only.

WARNING: Escaping steam. Do not remove the lid while the water is boiling. Allow the water to cool down in a safe place out of the reach of children and disabled people.

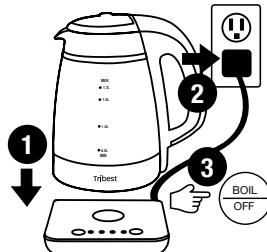
3. PARTS



4. OPERATING INSTRUCTIONS

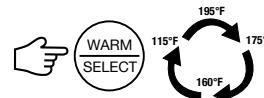
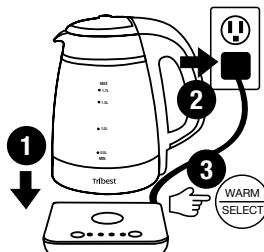
4. OPERATING INSTRUCTIONS

HOW TO BOIL WATER



1. Put the kettle on the base and plug in the power cord. This puts the kettle into "stand by" mode. Press the **BOIL/OFF** button one time. The base will buzz once and the kettle will start heating up.
2. After the water has reached boiling point, the kettle will switch off. Then the base will buzz 3 times and shift to "stand by" mode, keeping the water heated to the preset desired temperature.

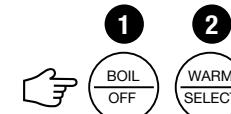
HOW TO KEEP WARM



1. Put the kettle on the base and plug in the power. The kettle is now in "stand by" mode. Press the **WARM/SELECT** button once and the kettle will keep warm. The rated keep warm temperature is 195°F and keeps water warm for 6 hours.
2. Press the **WARM/SELECT** button repeatedly to change the keep warm temperature from 195°F to 175°F to 160°F to 115°F. Keep in mind that the keep warm time is still 6 hours and cannot change.
3. If you choose one temperature for keep warm, the kettle will keep the water around this temperature by heating and stopping repeatedly.
4. When the keep warm function is finished, the kettle will automatically shut off.



HOW TO BOIL & KEEP WARM



For boiled water and keeping it warm, use the boiling function first. After the water has boiled, press the **WARM/SELECT** button to set your keep warm temperature.

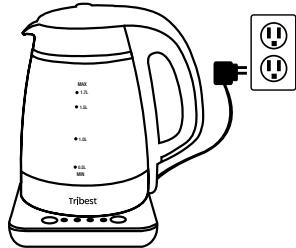
Keep warm setting is same as shown on page 8—How to Keep Warm.

NOTE

- In "keep warm" mode, water is not boiled. The kettle simply keeps the water at the temperature you set it to.
- If you want to stop the water from boiling or interrupt it briefly, remove the kettle from the base.
- This appliance comes with a safety device which automatically switches off the heater element if the appliance is inadvertently switched on when empty, or if it boils dry. In this case, let the appliance cool down completely before filling with water again.

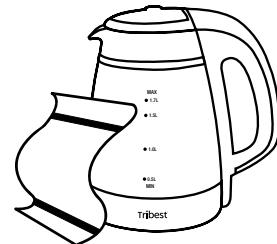
5. CLEANING

NOTE: Please also observe the safeguards and warnings on *page 5* when cleaning.



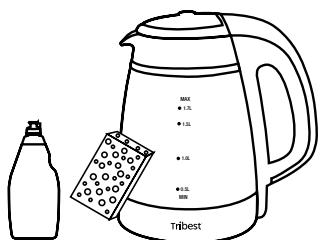
STEP 1:

Always remove the plug from the main socket before cleaning the base. Let the kettle cool down completely.



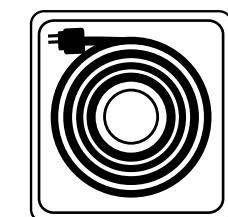
STEP 2:

Dry the kettle before plugging into the main socket on the base again. Clean the outside of the kettle and the base with a soft damp cloth. Do not use scouring materials.



STEP 3:

Descale the metal plate inside the glass boiling chamber regularly by wiping down the plate between uses to prevent buildup of mineral deposits. If you notice any buildup, you can remove it by using a mild detergent available at any hardware store.



STORAGE:

To store the kettle, wind the cord in the cord compartment on the underside of the base.

6. MAINTENANCE & SUPPORT

MAINTENANCE

To repair or replace any defective part for your Tribest® Raw Tea Kettle, please contact our customer support center at 1-888-254-7336.

EN

Tribest®

CUSTOMER SUPPORT

In the event that you have any questions concerning the use, care, or service for this product, please feel free to call us or send us an email. If you purchased your product outside of the United States, please refer to your warranty card for your nearest service center.

United States

Tribest Corporation
1143 N. Patt St.
Anaheim, CA 92801
Toll-Free: 1-888-254-7336
service@tribest.com

International

Tribest Corporation
1143 N. Patt St.
Anaheim, CA 92801
Telephone: 1-714-879-7150
service@tribest.com

SOMMAIRE

1. Mesures de protection importantes	13
2. Précautions	14
3. Éléments	15
4. Instructions de fonctionnement	16
5. Instructions de nettoyage	18
6. Entretien et support	19

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

NOM DU PRODUIT	Bouilloire à thé Tribest
MODEL #	GKD-450
CAPACITÉ	1.7 L / 57.5 oz
DIMENSIONS (W x D x H)	6.5 x 8.5 x 11 in / 16.5 x 21.6 x 27.9 cm
PUISSEANCE NOMINALE	120V - 1500 Watts 220–240V - 1850–2200 Watts
POIDS	3.2 lbs / 1.45 kg
TEMPÉRATURE DE MAINTIEN DE L'EAU CHAUDE	195°F / 175°F / 160°F / 115°F 90°C / 80°C / 70°C / 45°C
GARANTIE	1 an

1. MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES

LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.

1. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne jamais plonger la base dans l'eau ou tout autre liquide.
2. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par un enfant ou à proximité d'enfants.
3. Branchez la base uniquement dans une prise électrique compatible avec votre appareil. Le non-respect de cette consigne peut endommager votre appareil et annule la garantie.
4. Débranchez l'appareil de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
5. Vérifiez régulièrement l'état du câble et de la prise. N'utilisez jamais cet appareil si le câble ou la prise électrique est endommagé(e). N'utilisez pas cet appareil si le socle ne fonctionne pas correctement, si la théière tombe ou si elle est endommagée. Contactez le réparateur agréé le plus proche si votre appareil doit être examiné, réparé et/ou réglé mécaniquement ou électriquement.
6. N'utilisez jamais de pièces qui ne sont pas fournies ou recommandées par le fabricant de la bouilloire, car cela peut entraîner des risques d'électrocution, d'incendie ou de blessure.
7. Ne pas utiliser à l'extérieur.
8. Ne laissez jamais le cordon électrique pendre d'un coin de table ou d'un comptoir.

ATTENTION

- Ne tentez jamais de démonter, réparer ou modifier la bouilloire car cela peut provoquer des risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure. Si cet appareil doit être réparé, contactez le distributeur.
- Si le cordon ou la prise est endommagé(e), ne le branchez ou débranchez pas. Faites appel à un électricien agréé pour toute réparation, sinon cela peut entraîner des risques d'électrocution, de court-circuit ou d'incendie.
- Ne placez jamais un objet à l'intérieur de la théière.
- Une étroite supervision est nécessaire lorsqu'un appareil électrique est utilisé à proximité d'un enfant. Utiliser la théière de manière incorrecte, ou la faire tomber, peut endommager le produit et provoquer des blessures.
- Si la bouilloire est allumée et qu'elle est en train de chauffer, ne jamais y introduire les doigts ou un objet quelconque, car cela entraîne des risques de blessure ou d'accident.
- Ne branchez ou débranchez jamais l'appareil avec les mains mouillées, car cela entraîne des risques de blessure ou d'accident.
- Branchez le cordon correctement sinon cela entraîne des risques d'électrocution ou d'incendie.
- Utilisez uniquement un courant à la bonne tension, sinon cela peut entraîner des risques d'électrocution ou d'incendie. Si la tension est différente, utilisez un transformateur.
- Ne jamais tordre ou nouer le cordon de force. Ne jamais donner de secousses au cordon et ne jamais le placer près d'une source de chaleur. Ne jamais coincer le cordon sous un objet lourd et ne jamais le brancher dans un espace exigu. Si le cordon est endommagé, cela peut provoquer des risques d'électrocution ou d'incendie.

FR

2. PRÉCAUTIONS

- La bouilloire doit être placée sur une surface plane, sinon cela entraîne des risques de blessure ou d'accident.
- Ne déplacez jamais la bouilloire pendant qu'elle est allumée, car cela entraîne des risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure.
- Faire fonctionner l'appareil de manière incorrecte peut l'endommager et/ou blesser l'utilisateur.
- Cet appareil ne doit être utilisé que pour son usage prévu. Toute responsabilité est rejetée pour tout dommage causé par une mauvaise utilisation ou manipulation de l'appareil.
- Ne jamais plonger cet appareil dans l'eau ou un autre liquide. Cela pourrait provoquer une électrocution mortelle. Si l'appareil ou la prise reçoit accidentellement de l'eau, débranchez immédiatement l'appareil et faites-le vérifier par un électricien avant de l'utiliser à nouveau.
- Ne jamais utiliser cet appareil avec les mains mouillées, avec un sol mouillé, ou si l'appareil lui-même est mouillé.
- Ne jamais laisser le cordon pendre au-dessus d'un bord vif et tenez-le éloigné de toute flamme ou source de chaleur. Pour débrancher l'appareil, tenez la prise avec les doigts ; ne tirez jamais sur le cordon lui-même.
- Pour une protection supplémentaire, il est possible d'inclure dans l'installation électrique de la maison un fusible de 30 mA maximum. Demandez conseil à votre électricien.
- S'assurer qu'il n'y a aucun danger que quelqu'un se prenne les pieds dans le cordon et trébuche.
- Si vous utilisez une rallonge, elle doit pouvoir supporter la puissance de l'appareil, sinon la rallonge ou la prise peuvent surchauffer.
- Placez l'appareil sur une surface dure et horizontale qui supporte la chaleur ; la tenir éloignée des flammes (par exemple la cuisinière) et hors de portée des enfants.
- La bouilloire sans fil ne doit être utilisée qu'avec le socle fourni.
- Tant que l'appareil est connecté au secteur, une petite quantité de courant y passe, même s'il n'est pas utilisé.
- Ne transportez jamais l'appareil en le tenant par le cordon.
- Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut gicler.
- Il est nécessaire de superviser les enfants pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

N'utilisez cette bouilloire qu'avec le socle fourni ; ne jamais utiliser le socle pour un autre usage.

- Respectez le niveau maximal (MAX) en remplissant la bouilloire. Ne dépassiez jamais la limite de remplissage de la bouilloire. Sinon, de l'eau bouillante risque de gicler.
- Veillez à bien fermer le couvercle avant d'allumer la bouilloire. Sinon, de l'eau peut déborder.
- Cette bouilloire est destinée à faire chauffer de l'eau uniquement, ne jamais l'utiliser pour un autre liquide.

ATTENTION: Danger De Brûlure.

La bouilloire devient très chaude pendant son utilisation. Ne touchez que la poignée.

AVERTISSEMENT: Échappement De Vapeur.

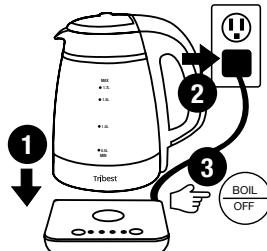
Ne retirez pas le couvercle lorsque l'eau bout. Laissez l'eau refroidir dans un lieu sûr, hors de portée des enfants et des personnes handicapées.

3. ÉLÉMENTS



4. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

ÉBULLITION

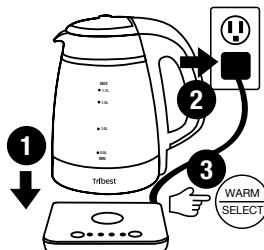


- Posez la bouilloire sur son socle et branchez le cordon électrique. Cela met la bouilloire en mode veille (stand-by). Pressez une fois sur le bouton **BOIL/OFF**. Le socle émet un bip et la bouilloire commence à chauffer.

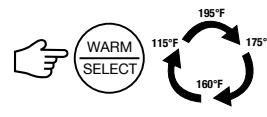


- Lorsque l'eau atteint le point d'ébullition, la bouilloire s'éteint ; le socle émet 3 bips et passe en mode veille (stand-by). Cela maintient l'eau chauffée au préréglage température souhaitée.

MAINTIEN DE L'EAU CHAUDE



- Posez la bouilloire sur son socle et branchez le cordon électrique. Le système est maintenant en mode veille (stand-by). Pressez le bouton **WARM/SELECT** une fois et la bouilloire va maintenir l'eau chaude. La température nominale de maintien de l'eau chaude est de 90 °C pendant 6 heures.



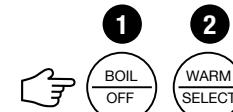
- En pressant plusieurs fois le bouton **WARM/SELECT**, vous pouvez faire défiler la température de maintien de l'eau chaude (195°F - 175°F - 160°F - 115°F). Notez que la durée de maintien de l'eau chaude est toujours de 6 heures. Elle ne peut pas être modifiée.



- Si vous sélectionnez une température de maintien de l'eau chaude, la bouilloire conservera cette température en chauffant puis s'arrêtant plusieurs fois.
- Une fois la durée de maintien de l'eau chaude est terminée, la bouilloire s'éteint.

4. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

ÉBULLITION ET MAINTIEN DE L'EAU CHAUDE



Pour faire bouillir de l'eau puis la maintenir chaude, utilisez d'abord la fonction ébullition. Une fois que l'eau bout, pressez le bouton **WARM/SELECT** pour sélectionner la température de maintien de l'eau chaude.

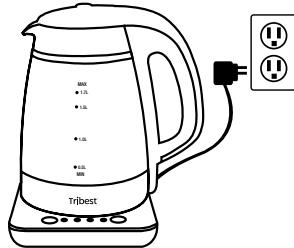
Le réglage du maintien de l'eau chaude s'effectue de la manière indiquée pour la fonction «Maintien de l'eau chaude» (page 16).

REMARQUE

- En mode « Maintien de l'eau chaude », l'eau ne bout pas. La bouilloire maintient simplement l'eau à la température que vous avez choisie.
- Si vous souhaitez empêcher l'eau de bouillir ou interrompre momentanément le chauffage, retirez la bouilloire de son socle.
- Cet appareil est équipé d'un dispositif de sécurité qui éteint automatiquement l'élément de chauffage si la bouilloire est branchée alors qu'elle est vide, ou si toute l'eau s'évapore. Dans ce cas, laissez l'appareil refroidir complètement avant de le remplir à nouveau.

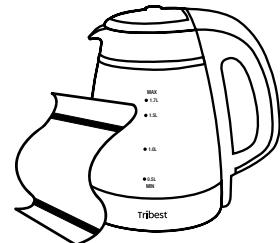
5. INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

REMARQUE: Lorsque vous nettoyez la bouilloire, respectez également les précautions et avertissements indiqués en page 13.



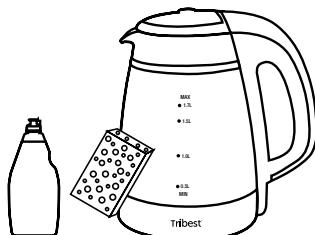
ÉTAPE 1:

Débranchez toujours la prise avant de nettoyer le socle. Laissez la bouilloire refroidir complètement.



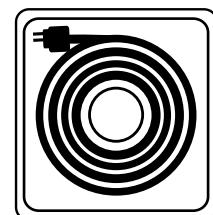
ÉTAPE 2:

Séchez la bouilloire avant de la brancher sur le socle à nouveau. Nettoyez l'extérieur de la bouilloire et le socle avec un chiffon doux humide. N'utilisez aucun matériau abrasif.



ÉTAPE 3:

Détarbez régulièrement la plaque métallique à l'intérieur de la chambre d'ébullition en verre en essuyant la plaque entre les utilisations pour éviter l'accumulation de dépôts minéraux. Si vous remarquez une accumulation, vous pouvez l'enlever en utilisant un détergent doux disponible dans n'importe quelle quincaillerie.



STOCKAGE:

Pour ranger la bouilloire, enrlez le cordon dans le compartiment situé sous le socle.

6. ENTRETIEN ET SUPPORT

ENTRETIEN

Pour réparer ou remplacer toute pièce défectueuse, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle au 1-714-879-7150.

FR

Tribest®

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toutes vos préoccupations concernant l'utilisation, l'entretien ou le service après-vente de ce produit, n'hésitez pas à nous appeler ou à nous envoyer un e-mail. Si vous avez acheté votre produit en dehors des États-Unis, reportez-vous à votre carte de garantie pour connaître le centre de service après-vente le plus proche.

États-Unis

Tribest Corporation
1143 N. Patt St.
Anaheim, CA 92801
Appel gratuit: 1-888-254-7336
service@tribest.com

International

Tribest Corporation
1143 N. Patt St.
Anaheim, CA 92801
Téléphone: 1-714-879-7150
service@tribest.com

INHALTSVERZEICHNIS

1. Wichtige Schutzvorkehrungen	21
2. Vorsichtsmaßnahmen	22
3. Die Einzelteile	23
4. Betriebsanleitung	24
5. Hinweise für die Reinigung	26
6. Instandhaltung und Unterstützen.....	27

TECHNISCHE DATEN DES PRODUKTES

PRODUKTBEZEICHNUNG	Tribest Gläserner Wasserkocher (Tribest Raw Tea Kettle)
MODELL #	GKD-450
VOLUMEN	1.7 L / 57.5 oz
ABMESSUNGEN (B x T x H)	6.5 x 8.5 x 11 in / 16.5 x 21.6 x 27.9 cm
LEISTUNG	120V - 1500 Watts 220–240V - 1850–2200 Watts
GEWICHT	3.2 lbs / 1.45 kg
WARMHALTETEMPERATUREN	195°F / 175°F / 160°F / 115°F 90°C / 80°C / 70°C / 45°C
GARANTIEDAUER	1 Jahr

1. WICHTIGE SCHUTZVORKEHRUNGEN

LESEN SIE SICH SICHER VOR DER INBETRIEBNAHME DES GERÄTES ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH.

1. Zur Vermeidung des Risikos eines elektrischen Schlages darf die Basiseinheit des Gerätes nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht oder damit übergossen werden.
2. Eine strikte Überwachung des Gerätes ist erforderlich, wenn das Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern verwendet wird.
3. Stecken Sie die Basiseinheit des Gerätes nur in eine Steckdose, die in der Lage ist, die für das Gerät erforderliche Voltzahl und Stromstärke zu liefern. Ansonsten kann das Gerät beschädigt werden, und die Garantie erlischt in einem solchen Fall.
4. Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen oder eine Reinigung des Gerätes durchführen möchten.
5. Prüfen Sie das Stromkabel und den Netzstecker regelmäßig auf Beschädigungen. Betreiben Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Stromkabel oder Netzstecker. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Basiseinheit eine Störung hat, oder wenn der gläserne Wasserkocher in irgendeiner Art und Weise beschädigt oder fallengelassen wurde. Kontaktieren Sie die nächstgelegene autorisierte Serviceeinrichtung zur Überprüfung, Reparatur und/oder Vornahme von elektrischen/mechanischen Wartungsarbeiten.
6. Verwenden Sie keinerlei Zubehörteile zusammen mit diesem Gerät, die vom Hersteller dieses Wasserkochers nicht ausdrücklich empfohlen oder verkauft werden, weil solche Zubehörteile zu Bränden, Stromschlägen oder sonstigen Verletzungen führen könnten.
7. Nicht im Freien verwenden.
8. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängt.

WARNUNG

- zerlegen, reparieren oder verändern Sie den Wasserkocher nicht, da unsachgemäße Manipulationen zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Kurzschlüssen sowie schweren Verletzungen führen können. Kontaktieren Sie den Verkäufer des Gerätes, falls eine Reparatur vonnöten sein sollte.
- Wenn das Kabel oder der Netzstecker zerstört oder beschädigt sein sollten, dann schließen Sie das Gerät unter keinen Umständen an eine Steckdose an, und versuchen Sie auch nicht, ein eingestecktes Kabel aus der Steckdose herauszuziehen, wenn eine solche Beschädigung vorliegt. Kontaktieren Sie einen qualifizierten Elektriker für die Reparatur, da es ansonsten zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Kurzschlüssen sowie schweren Verletzungen kommen kann.
- Stellen Sie keinerlei Objekte in das Innere des Wasserkochers.
- Eine strikte Überwachung des Gerätes ist unbedingt notwendig, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern benutzt wird; die unsachgemäße Handhabung oder ein Fallenlassen des Wasserkochers kann zu Verletzungen oder zum Defekt des Produkts führen.
- Wenn der Wasserkocher eingeschaltet ist und sich gerade aufheizt, dann dürfen Sie ihn nicht mit den Fingern berühren, in das Gefäß fassen oder Gegenstände in den Wasserkocher hineinlegen, denn dies kann ansonsten zu Verletzungen und Unfällen führen.
- Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn Ihre Hände nass sind, und trennen Sie es in einem solchen Fall auch nicht vom Stromnetz, denn dies kann ansonsten zu elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen oder Verletzungen führen.
- Schließen Sie das Kabel ordnungsgemäß an, denn ansonsten kann es zu elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen oder Bränden kommen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Verbindung mit der vorgesehenen, korrekten Spannung (Voltzahl). Andernfalls kann es zu elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen oder Bränden kommen. Verwenden Sie einen geeigneten Transformator, wenn Ihr Stromnetz mit einer anderen Spannung betrieben wird.
- Verbiegen Sie das Kabel nicht gewaltsam, und binden Sie es nicht unter starker Zugkraft fest. Ziehen Sie niemals am Kabel, und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus. Sie dürfen das Kabel ebenfalls nicht unter einem schweren Objekt platzieren oder es in engen Spalten verlegen. Ein beschädigtes Kabel kann einen elektrischen Schlag, einen Kurzschluss und/oder einen Brand auslösen.

DE

2. VORSICHTSMASSNAHMEN

- Der Kessel muss auf einer ebenen Fläche betrieben werden, denn es kann ansonsten zu Verletzungen oder Unfällen kommen.
- Bewegen Sie den Kessel während des Betriebs nicht, da es ansonsten zu einem Brand, einem Kurzschluss oder Stromschlag sowie gefährlichen Verletzungen kommen kann.
- Durch eine falsche Bedienung und unsachgemäße Handhabung kann das Gerät beschädigt werden und dies kann zu Verletzungen auf Seiten des Benutzers führen.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Vom Hersteller und/oder Verkäufer kann keinerlei Haftung für eventuelle Schäden und Verletzungen, die durch unsachgemäße Verwendung oder unsachgemäße Handhabung verursacht wurden, übernommen werden.
- Tauchen Sie das Gerät oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Dies könnte zu einem tödlichen Stromschlag führen. Wenn das Gerät oder der Stecker versehentlich nass geworden sein sollten, dann stecken Sie es keinesfalls ein. Schalten Sie die Sicherung für den entsprechenden Stromkreis aus und ziehen Sie dann erst den Netzstecker, falls das Gerät bereits eingesteckt sein sollte. Lassen Sie das Gerät unbedingt von einem Elektriker überprüfen, bevor sie es wieder in Betrieb nehmen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen, auf einem feuchten Boden, oder wenn das Gerät selbst nass ist.
- Lassen Sie das Kabel nie über scharfe Kanten hängen, und halten Sie es weit genug von heißen Gegenständen und offenen Flammen fern. Ziehen Sie den Netzstecker nur am Stecker selbst aus der Steckdose, und nicht am Kabel.
- Für einen erhöhten Schutz ist es möglich, die elektrische Haushaltseinrichtung mit einem Fehlerstromschutzschalter mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA zu versehen. Fragen Sie hierzu bitte Ihren Elektriker um Rat.
- Achten Sie darauf, dass nicht die Gefahr besteht, dass das Kabel oder ein Verlängerungskabel versehentlich herausgezogen wird, oder dass jemand bei der Verwendung des Gerätes über die dazugehörigen Kabel stolpern kann.
- Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, dann muss es für den Stromverbrauch des Gerätes ausreichend dimensioniert sein, da es sonst beim Verlängerungskabel oder beim Stecker zu einer Überhitzung kommen kann.
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene und hitzebeständige Oberfläche, weit genug weg von offenen Flammen (z.B. bei einem Gaskochfeld) und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Der kabellose Wasserkocher darf nur mit der mitgelieferten Basiseinheit verwendet werden.
- Solange das Gerät mit der Steckdose verbunden ist, fließt auch dann eine kleine Strommenge zum Gerät, wenn es sich nicht im Gebrauch befindet.
- Benutzen Sie niemals das Kabel, um das Gerät anzuheben oder es zu tragen.
- Wenn der Wasserkocher mit zu viel Wasser gefüllt wird, kann es zum Herausspritzen von kochendem Wasser kommen.
- Kinder sollten immer genauestens beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie mit dem Gerät nicht spielen.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE

Verwenden Sie den Wasserkocher nur mit der mitgelieferten Basiseinheit, und verwenden Sie die Basiseinheit niemals für irgendwelche anderen Zwecke.

- Beachten Sie beim Befüllen des Wasserkochers die Wasserstandsmarkierungen (insbesondere die oberste Markierung MAX), damit Sie den Kessel nicht überfüllen. Wenn Sie dies dennoch tun sollten, dann besteht die Gefahr, dass es durch überkochendes Wasser zu Verbrühungen kommt.
- Achten Sie darauf, den Deckel richtig zu schließen, bevor Sie das Gerät einschalten. Andernfalls kann heißes Wasser übersprudeln.
- Der Kessel ist nur zum Erhitzen von Wasser konzipiert, und er darf nicht für andere Flüssigkeiten verwendet werden.

ACHTUNG: Verbrennungsgefahr! Der Kessel wird während des Betriebs sehr heiß. Fassen Sie das Gerät daher nur am Griff an.

ACHTUNG: Ausströmender Dampf! Entfernen Sie den Deckel nicht, während mit dem Gerät Wasser aufgekocht wird. Lassen Sie das kochende Wasser bei Bedarf an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und behinderten Menschen abkühlen.

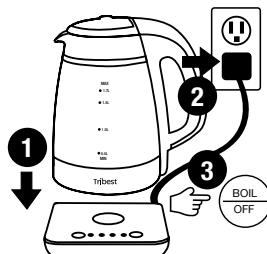
3. DIE EINZELTEILE



4. BETRIEBSANLEITUNG

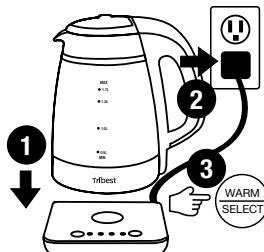
4. BETRIEBSANLEITUNG

WASSER KOCHEN



- Setzen Sie den Kessel auf die Basiseinheit und stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Dadurch wird der Kessel in den „Stand-by“-Modus geschaltet. Drücken Sie einmal die **BOIL/OFF**-Taste. Die Basiseinheit wird jetzt einmal kurz summen, und der Kessel wird damit beginnen, sich aufzuheizen.
- Nachdem das Wasser den Siedepunkt erreicht hat, wird der Kessel automatisch ausgeschaltet und die Basis summt dreimal hintereinander. Danach schaltet sich das Gerät in den Modus „Stand-by“. Dies hält das Wasser auf die voreingestellte gewünschte Temperatur erwärmt.

WARMHALTEN

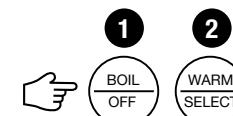


- Setzen Sie den Kessel auf die Basiseinheit und stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Jetzt wird der Kessel in den „Stand-by“-Modus geschaltet. Drücken Sie die **WARM/SELECT**-Taste – der Kessel wird jetzt die Wassertemperatur konstant halten. Die voreingestellte Warmhaltetemperatur beträgt 195°F (90°C), und der Kessel hält das Wasser nach dem Drücken der Taste über sechs.
- Drücken Sie die **WARM/SELECT**-Taste wiederholt, und Sie können so die Warmhaltetemperatur von 195°F (90°C) auf 175°F (80°C), 160°F (70°C) oder 115°F (45°C) ändern. Beachten Sie, dass die Warmhaltezeit weiterhin sechs Stunden beträgt (diese Voreinstellung kann nicht verändert werden).
- Wenn Sie eine Warmhaltetemperatur gewählt haben, dann hält der Kessel das Wasser auf dieser Temperatur, indem er sich immer wieder kurz ein- und ausschaltet.
- Nach dem Ablauf der Maximalzeit von sechs Stunden für die Warmhaltefunktion wird der Kessel automatisch ausgeschaltet.



- Wenn Sie eine Warmhaltetemperatur gewählt haben, dann hält der Kessel das Wasser auf dieser Temperatur, indem er sich immer wieder kurz ein- und ausschaltet.

AUFKOCHEN UND WARMHALTEN



Für das Aufkochen von Wasser und das anschließende Warmhalten verwenden Sie bitte zuerst die Kochfunktion. Nachdem das Wasser die Kochtemperatur erreicht hat, drücken Sie die Taste **WARM/SELECT**, um Ihre gewünschte Warmhaltetemperatur einzustellen.

Die Einstellung der Warmhaltestufe funktioniert wie oben bei der Funktion (Warmhalten) beschrieben (seite 24).

ZUR BEACHTUNG

Im Modus „Warmhalten“ wird das Wasser nicht gekocht. Der Kessel hält einfach das Wasser auf der von Ihnen eingestellten Temperatur.

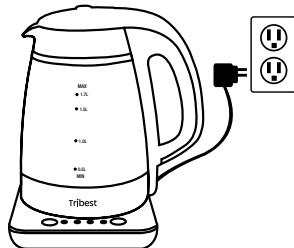
Wenn Sie das Kochen des Wassers stoppen möchten, oder wenn Sie die Warmhaltefunktion kurz unterbrechen möchten, dann heben Sie dazu einfach den Kessel von der Basiseinheit ab.

HINWEIS

Dieses Gerät ist mit einer Sicherheitsvorrichtung versehen, die automatisch das Heizelement abschaltet, wenn das Gerät versehentlich eingeschaltet wird, obwohl der Wasserbehälter leer ist, oder wenn das Gerät das im Kessel befindliche Wasser solange gekocht hat, dass es zur Gänze verdampft ist. In diesem Fall lassen Sie das Gerät bitte erst vollständig abkühlen, bevor Sie es wieder mit Wasser befüllen.

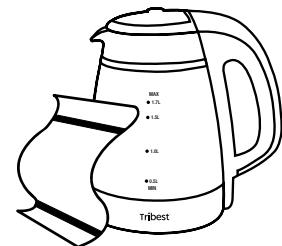
5. HINWEISE FÜR DIE REINIGUNG

Bitte beachten Sie bei der Reinigung auch die Sicherheitsvorkehrungen und Warnungen auf Seite 21.



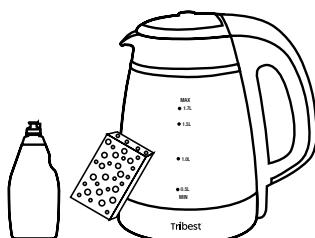
SCHRITT 1:

Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Basiseinheit reinigen. Lassen Sie den Kessel zuvor vollständig abkühlen.



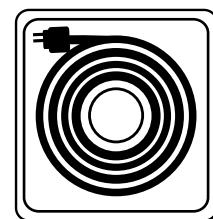
SCHRITT 2:

Trocknen Sie den Kessel erst ab, bevor Sie ihn wieder auf die Basiseinheit aufsetzen und das Gerät an die Steckdose anschließen. Reinigen Sie die Außenseite des Kessels und die Basiseinheit nur mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keine harten Materialien zur Reinigung, wie z.B. Scheuerschwämme.



SCHRITT 3:

Entkalken Sie die Metallplatte in der Glaskochkammer regelmäßig, indem Sie die Platte zwischen den Anwendungen abwischen, um die Bildung von Mineralablagerungen zu verhindern. Wenn Sie Ablagerungen bemerken, können Sie diese mit einem milden Reinigungsmittel entfernen, das in jedem Baumarkt erhältlich ist.



LAGERUNG:

Um den Kessel zu einzulagern sollten Sie das Kabel in dem Kabelfach auf der Unterseite der Basiseinheit aufwickeln.

6. INSTANDHALTUNG UND UNTERSTÜTZEN

INSTANDHALTUNG

Um defekte Teile zu reparieren oder zu ersetzen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum unter 1-714-879-7150.

DE

Tribest®

KUNDENDIENST

Falls Sie Fragen zur Verwendung, Pflege oder Instandhaltung dieses Produkts haben, rufen Sie uns gerne an oder senden Sie uns eine E-Mail. Wenn Sie das Produkt außerhalb der USA gekauft haben, sehen Sie bitte auf Ihrer Garantiekarte nach, wo sich das nächstgelegene Servicecenter befindet.

USA

Tribest Corporation
1143 N. Patt St.
Anaheim, CA 92801
Gebührenfrei: 1-888-254-7336
service@tribest.com

International

Tribest Corporation
1143 N. Patt St.
Anaheim, CA 92801
Telefon: 1-714-879-7150
service@tribest.com

TABLA DE CONTENIDOS

1. Indicaciones Importantes	29
2. Precauciones	30
3. Partes	31
4. Instrucciones de Uso	32
5. Instrucciones de Limpieza	34
6. Mantenimiento y Apoyo	35

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

NOMBRE DEL PRODUCTO	Jarra Eléctrica para Té Crudo Tribest
MODELO #	GKD-450
CAPACIDAD	1.7 L / 57.5 oz
DIMENSIONES (A x D x A)	6.5 x 8.5 x 11 in / 16.5 x 21.6 x 27.9 cm
POTENCIA NOMINAL	120V - 1500 Watts 220–240V - 1850–2200 Watts
PESO	3.2 lbs / 1.45 kg
MANTENER LA TEMPERATURA CALIENTE	195°F / 175°F / 160°F / 115°F 90°C / 80°C / 70°C / 45°C
GARANTÍA	1 año

1. INDICACIONES IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR.

1. Para protegerse contra el riesgo de descarga eléctrica, no ponga la base en agua o cualquier otro líquido.
2. Se requiere vigilancia cuando el aparato sea utilizado por niños o cerca de ellos.
3. Solo conecte la base a una toma eléctrica que tenga una calificación de electricidad compatible con su aparato. Si no lo hace, puede dañar el aparato y anular la garantía.
4. Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo.
5. Compruebe el cable y el enchufe periódicamente por cualquier daño posible. No use ningún aparato con un cable eléctrico o enchufe que esté dañado. No la use si la base funciona mal, o si la jarra eléctrica se ha caído o dañado de alguna manera. Póngase en contacto con su centro de servicio autorizado más cercano para su revisión, reparación y/o ajustes eléctricos/mecánicos.
6. No utilice piezas que no hayan sido recomendadas o vendidas por el fabricante de la jarra eléctrica, ya que puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
7. No la utilice al aire libre.
8. No permita que el cable cuelgue sobre el borde de una mesa o encimera.

¡ADVERTENCIA!

- No desarme, repare, o altere la jarra eléctrica, de lo contrario, pueden ocurrir descargas eléctricas o lesiones; póngase en contacto con el vendedor para su reparación.
- Si el cable o el enchufe están destrozados o dañados, no la conecte o desconecte a una toma eléctrica. Póngase en contacto con un electricista autorizado para su reparación, de lo contrario podría producirse un cortocircuito de descarga eléctrica o un incendio.
- No coloque ningún tipo de objeto en el interior de la tetera eléctrica.
- Es necesaria una rigurosa vigilancia cuando el aparato sea utilizado cerca de niños, el manejo inadecuado o caídas de la jarra eléctrica pueden causar lesiones o daños en el producto.
- Cuando la jarra eléctrica está encendida y calentando, no introduzca los dedos ni ningún objeto dentro, de lo contrario se puede producir una lesión del accidente.
- No enchufe/desenchufe la máquina mientras sus manos están mojadas; de lo contrario se pueden producir descargas eléctricas o lesiones.
- Enchufe el cable correctamente; de lo contrario se pueden producir descargas eléctricas o incendios.
- Use solamente el voltaje de electricidad adecuado; de lo contrario se pueden producir descargas eléctricas o incendios. Use un transformador cuando se utilice un voltaje diferente.
- No doble ni ate el cable por la fuerza. No sacuda ni coloque el cable cerca de altas temperaturas. No coloque el cable debajo de un objeto pesado o el enchufe en un lugar estrecho. El cable dañado puede provocar descargas eléctricas o incendios.

ES

2. PRECAUCIONES

- La jarra eléctrica debe ser utilizada sobre una superficie plana; de lo contrario se pueden producir una lesión o un accidente.
- No mueva la jarra eléctrica durante el funcionamiento; de lo contrario se pueden producir incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- La utilización incorrecta y el uso indebido pueden dañar el aparato y causar lesiones al usuario.
- El aparato debe ser utilizado sólo para el fin previsto. No se asume responsabilidad alguna por los posibles daños causados por el uso incorrecto o la manipulación incorrecta.
- No ponga el aparato o el enchufe en agua o cualquier otro líquido. Esto podría causar una descarga eléctrica mortal. Si el aparato o el enchufe se mojan accidentalmente, desconecte el aparato inmediatamente y asegúrese de revisarlo por un electricista antes de usarlo de nuevo.
- No utilice el aparato con las manos mojadas, en un suelo húmedo, o cuando el aparato en sí está mojado.
- No permita que el cable cuelgue sobre bordes afilados y manténgalo alejado de los objetos calientes y de las llamas. Retire el enchufe de la toma solamente sujetando el enchufe.
- Para una protección adicional, es posible equipar a la instalación eléctrica de la casa con un interruptor de corriente de defecto con una corriente de corte nominal de no más de 30mA. Pídale una sugerencia a su electricista.
- Asegúrese de que no haya peligro de que el cable o la extensión de cable sea arrancado sin querer u ocasione que alguien se tropiece cuando está en uso.
- Si se utiliza un cable alargador, debe ser apto para el consumo de energía del aparato, de lo contrario, puede producirse un recalentamiento del cable alargador o del enchufe.
- Coloque el aparato sobre una superficie firme, nivelada y resistente al calor alejada de las llamas (por ejemplo, horno o gas) y fuera del alcance de los niños.
- La jarra eléctrica inalámbrica es sólo para ser utilizada con el soporte proporcionado.
- Mientras el aparato esté conectado a la toma principal, una pequeña cantidad de corriente continúa fluviendo en el aparato, incluso cuando no esté en uso.
- Nunca use el cable para transportar el aparato.
- Si la jarra eléctrica se llena demasiado, puede arrojar agua hirviendo.
- Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ESPECIAL

Utilice la jarra eléctrica sólo con la base suministrada, y no utilice la base para cualquier otro propósito.

- Compruebe las marcas de nivel (MAX) durante el llenado. No llene demasiado la jarra eléctrica. Si lo hace, existe el peligro de que el agua hirviendo pueda desbordarse.
- Asegúrese de cerrar la tapa correctamente antes del encendido. De lo contrario, el agua caliente puede desbordarse.
- La jarra eléctrica es para calentar agua solamente, y no debe ser utilizada para ningún otro líquido.

PRECAUCIÓN!

Peligro de Quemaduras. La jarra eléctrica se calienta mucho durante el uso, por este motivo, sosténgala sólo por el mango.

ADVERTENCIA!

Escape de vapor. No quite la tapa mientras el agua está hirviendo. Deje que el agua se enfrie en un lugar seguro fuera del alcance de los niños y de las personas con discapacidad.

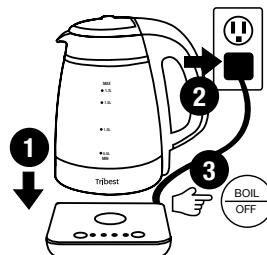
3. PARTES



ES

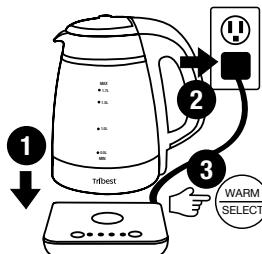
4. INSTRUCCIONES DE USO

HERVIR AGUA



1. Poner la jarra eléctrica en la base y conectar el cable de alimentación. Esto pone la jarra en modo de "espera." Presione el botón **BOIL/OFF** una vez. La base sonará una vez y la jarra eléctrica comenzará a calentar.
2. Después de que el agua ha alcanzado el punto de ebullición, la jarra eléctrica se apagará y la base sonará 3 veces y cambiará a modo de "espera." Esto mantiene el agua calentada a la temperatura deseada preestablecida.

MANTENER CALIENTE



1. Poner la jarra eléctrica en la base y conectar el cable de alimentación. La jarra está en modo de "espera" ahora. Presione el botón **WARM/SELECT** una vez y la jarra eléctrica se mantendrá caliente. La temperatura de mantener caliente nominal es de 90°C y mantiene caliente el agua durante 6 horas.



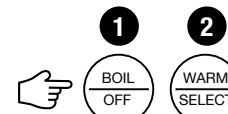
2. Presione el botón **WARM/SELECT** repetidamente y puede cambiar la temperatura del calor de 90°C - 80°C - 70°C - 45°C. Tenga en cuenta que el tiempo de mantener caliente son 6 horas y no se puede cambiar.



3. Si usted elige una temperatura para mantener el calor, la jarra eléctrica se calentará y se detendrá repetidamente para mantener el agua alrededor de esta temperatura.
4. Una vez finalizada la función de mantener caliente, la jarra se apagará.

4. INSTRUCCIONES DE USO

HERVIR Y MANTENER CALIENTE



Para hervir el agua y mantenerla caliente, utilice la función de ebullición en primer lugar. Despues de que el agua haya hervido, pulse el botón **WARM/SELECT** para establecer su temperatura para mantener caliente.

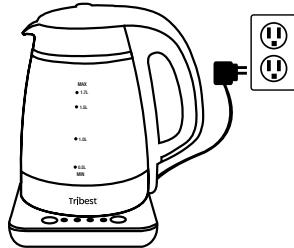
Para mantener caliente seguir los pasos del apartado "Mantener Caliente" (pagina 32).

NOTA

- En modo "mantener caliente", el agua no se hierve. El jarra eléctrica, simplemente mantiene el agua a la temperatura que elegimos.
- Si desea evitar que el agua hierva o interrumpir brevemente, retire jarra de la base.
- Este aparato viene con un dispositivo de seguridad que apaga automáticamente el elemento calentador si el aparato se conecta inadvertidamente cuando está vacío, o si se hiere en seco. En este caso, deje que el aparato se enfrie completamente antes de llenar con agua de nuevo.

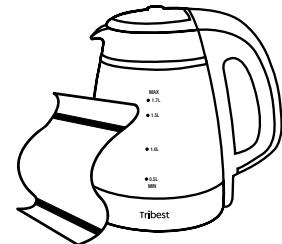
5. INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Tenga en cuenta también las indicaciones y advertencias en la página 29 para la limpieza.



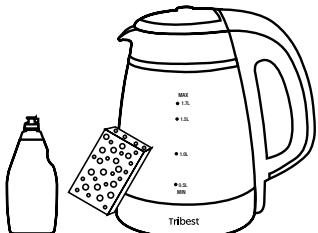
PASO 1:

Siempre retire el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar la base. Deje que la jarra se enfrie por completo.



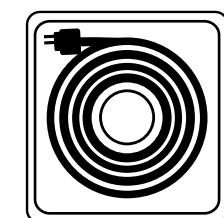
PASO 2:

Seque la jarra antes de conectarla a la toma de corriente colocándola en la base de nuevo. Limpie el exterior de la jarra y la base con un paño suave y húmedo. No utilice materiales abrasivos.



PASO 3:

Descalcifique la placa de metal de dentro de la cámara de ebullición de vidrio regularmente limpiando la placa entre usos para evitar la acumulación de depósitos minerales. Si nota alguna acumulación, puede eliminarla utilizando un detergente suave disponible en cualquier ferretería.



ALMACENAMIENTO:

Para guardar la jarra eléctrica, enrollar el cable en el compartimento del cable en la parte inferior de la base.

6. MANTENIMIENTO Y APOYO

MANTENIMIENTO

Para reparar o reemplazar cualquier pieza defectuosa, comuníquese con nuestro centro de atención al cliente al 1-714-879-7150 o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el aparato.

Tribest®

ATENCIÓN AL CLIENTE

En el caso de que tenga alguna pregunta sobre el uso, cuidado o servicio de este producto, no dude en llamarnos o enviarnos un correo electrónico. Si compró su producto fuera de los Estados Unidos, consulte su tarjeta de garantía para ver el centro de servicio más cercano o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el aparato.

Estados Unidos

Tribest Corporation
1143 N. Patt St.
Anaheim, CA 92801
Llamada gratuita: 1-888-254-7336
service@tribest.com

Internacional

Tribest Corporation
1143 N. Patt St.
Anaheim, CA 92801
Teléfono: 1-714-879-7150
service@tribest.com



1143 N. Patt St. Anaheim, CA 92801

Toll-Free: 1-888-254-7336 | Tel: 1-714-879-7150

tribestlife.com | service@tribest.com

Follow us **@tribestlife**

